

**AGENȚIA DE STAT
PENTRU PROTECȚIA PROPRIETĂȚII INDUSTRIALE
CHIȘINĂU - REPUBLICA MOLDOVA**

BULETIN OFICIAL
DE
PROPRIETATE INDUSTRIALĂ

**The Official Bulletin
of Industrial Property**

1

2001

Publicat la 31 ianuarie 2001

Cronica AGEPI

Ziua uşilor deschise la AGEPI

Pe plan internaţional Republica Moldova, prin intermediul AGEPI, colaborează cu 7 organizaţii internaţionale şi cu 50 de oficii de specialitate din lume. Analizând realizările obţinute în acest domeniu, putem afirma cu certitudine că a fost atins obiectivul strategic trasat acum câţiva ani: *integrarea armonioasă în sistemul mondial de protecţie a proprietăţii intelectuale*. Atât cooperarea multilaterală, cât şi cea bilaterală oferă republicii posibilitatea de a efectua un schimb de experienţă deosebit de util pentru protecţia drepturilor de proprietate industrială.

Pentru a răspunde cu promptitudine la evoluţiile în domeniu şi a rămâne promotorul consecvent al protecţiei drepturilor titularilor străini şi naţionali, la 18 ianuarie curent la AGEPI a avut loc *Ziua Uşilor Deschise* pentru corpul diplomatic acreditat în Republica Moldova.

Membri ai reprezentanţelor diplomatice din Belarus, Germania, China, Polonia, România, Rusia, SUA, Turkmenistan au răspuns cu amabilitate invitaţiei AGEPI.

Acţiunea a constituit un prilej oportun în vederea realizării unui schimb de opinii vizavi de problemele actuale ale proprietăţii intelectuale şi familiarizării participanţilor cu legislaţia naţională în domeniu, măsurile întreprinse de AGEPI pentru aprofundarea cooperării internaţionale, cu Institutul de Proprietate Intelectuală, instituit de curând. De asemenea, distinşii oaspeţi au beneficiat de informaţii cu privire la conjunctura pieţei de proprietate intelectuală din Republica Moldova şi cu tendinţele de dezvoltare ale acesteia.

Instruirea specialiștilor în domeniul proprietăţii industriale

Pe parcursul lunilor ianuarie-februarie, Agenţia de Stat pentru Protecţia Proprietăţii Industriale organizează un şir de seminare despre colecţia naţională de brevete, asistenţa documentară şi informaţională în domeniul proprietăţii industriale în Republica Moldova. Invitaţi ai seminarelor sunt inventatori, consilieri în proprietate industrială, jurişti,

colaboratori ai instituţiilor ştiinţifice şi specialişti din economia naţională. Seminarele îşi desfăşoară lucrările la biblioteca AGEPI.

Vă atenţionăm că seminarele sunt gratuite.

Vizita delegaţiei AGEPI la Institutul Federal de Proprietate Intelectuală din Elveţia

În intervalul 31 ianuarie - 1 februarie 2001 o delegaţie de la AGEPI efectuează o vizită de lucru la Institutul Federal de Proprietate Intelectuală din Elveţia. Reprezentanţii AGEPI vor lua cunoaştinţă de aspecte ale activităţii Institutului: structura, planificarea economică, serviciile prestate, administrarea bazelor de date, comerţul electronic etc. Menţionăm că aceasta este prima vizită de lucru a reprezentanţilor AGEPI la Institutul Federal de Proprietate Intelectuală din Elveţia.

Asistenţa oferită de către AGEPI în scopul brevetării invenţiilor

- ❖ În scopul susţinerii efective a activităţii creativ-inovaţionale, AGEPI acordă inventatorilor din republică asistenţă în vederea depunerii cererilor de brevet de invenţie, asistenţă exprimată prin bonuri de brevetare.
- ❖ Agenţia se adresează atât inventatorilor care au deja invenţii brevetate, cât şi celor care vor depune cereri pentru prima dată, să ridice de la sediul său câte 3 bonuri de brevetare, pentru 3 cereri de brevet de invenţie, ce urmează a fi depuse în anul curent.
- ❖ Începând cu 1 februarie 2001, Biroul recepţie şi registre AGEPI va repartiza tuturor inventatorilor din republică bonurile nominalizate, ghidul de utilizare şi îndrumarul *Cum se obţine un brevet de invenţie în Republica Moldova*.
- ❖ În afară de aceste facilităţi, fiecare bon valorificat până la 1 septembrie curent permite inventatorilor să prezinte gratuit o invenţie la Expoziţia *Infoinvent-2001* şi să participe la loteria *Infoinvent*, organizată în cadrul acestei expoziţii.

A p a r e
din octombrie 1993

Nr. 1

31 ianuarie 2001

**Agencia de Stat
pentru
Protectia Proprietății
Industriale**

Str. Andrei Doga nr. 24, bloc 1



Director General: 44-32-53
Prim-vice-direktor general: 44-31-39
Centrala: 49-30-16

Departament examinare: 2-32
Departament informațional: 2-56
Departament juridic: 2-20

Redacția: 2-51



44-01-19

URL: www.agepi.md
e-mail: office@agepi.md

Editura AGEPI
Chișinău, Republica Moldova

CUPRINS

Informație generală	5, 109
I. Invenții	7, 111
BZ9A Cereri de brevet	11, 114
FF9A Brevete de invenție acordate	18, 118
FG9A Lista brevetelor de invenție eliberate la 2000.12.31	34
II. Soiuri de plante
Cereri de brevet pentru soi de plantă
III. Modele de utilitate	35, 127
FF9K Modele de utilitate înregistrate	39, 130
FG9K Lista certificatelor de înregistrare a modelelor de utilitate eliberate la 2000.12.31	40
IV. Mărci	41
Cereri de înregistrare	43
Lista mărcilor înregistrate	68
Lista mărcilor reînnoite	70
V. Denumiri de origine a produselor
Denumiri de origine a produselor înregistrate
Lista denumirilor de origine a produselor înregistrate
VI. Design industrial (Desene și modele industriale)	71
FF4L Desene și modele industriale înregistrate	74
FG4L Lista certificatelor de înregistrare a desenelor și modelelor industriale eliberate în decembrie 2000	90
FG4L Lista desenelor și modelelor industriale înregistrate în Republica Moldova conform Aranjamentului de la Haga aranjate în ordinea numerelor de înregistrare internațională	91
FG4L Lista desenelor și modelelor industriale înregistrate în Republica Moldova conform Aranjamentului de la Haga aranjate în ordinea claselor CIDMI	95
NZ4L Lista desenelor și modelelor industriale reînnoite în Republica Moldova conform Aranjamentului de la Haga	99
VII. Dreptul de autor și drepturi conexe
VIII. Modificări intervenite în statutul juridic al cererilor sau titlurilor de protecție ale obiectelor de proprietate industrială	100
Lista modificărilor	101
FA1A Lista cererilor de brevet de invenție retrase	102
TK9A Lista eratelor	102
IX. Contestații examinate la Comisia de Apel a AGEPI	103
X. Monitor	132
XI. Materiale de informare și documentare din domeniul proprietății industriale
XII. Informație internațională	105
Publicitate	153

СОДЕРЖАНИЕ

	Общая информация	109, 5
I.	Изобретения	111, 7
	BZ9A Заявки на изобретения	114, 11
	FF9A Изобретения, по которым приняты решения о выдаче патентов	118, 18
	FG9A Перечень патентов на изобретения, выданных 2000.12.31	34
II.	Сорта растений	
	Заявки на патент на сорт растения	
III.	Полезные модели	127, 35
	FF9K Зарегистрированные полезные модели	130, 39
	FG9K Перечень свидетельств о регистрации полезных моделей выданных 2000.12.31	40
IV.	Товарные знаки	41
	Заявки на регистрацию товарных знаков	43
	Перечень зарегистрированных товарных знаков	68
	Перечень продленных товарных знаков	70
V.	Наименования мест происхождения товаров	
	Зарегистрированные наименования мест происхождения товаров	
	Перечень зарегистрированных наименований мест происхождения товаров	
VI.	Промышленные рисунки и модели	71
	FF4L Зарегистрированные промышленные рисунки и модели	74
	FG4L Перечень свидетельств о регистрации промышленных рисунков/моделей, выданных в декабре 2000 г.	90
	FG4L Нумерационный указатель промышлен- ных рисунков и моделей, зарегистрированных в Республике Молдова в соответствии с Гаагским соглашением	91
	FG4L Систематический указатель промыш- ленных рисунков и моделей, зарегистриро- ванных в Республике Молдова в соответствии с Гаагским соглашением	95
	NZ4L Перечень промышленных рисунков и моделей, продленных в Республике Молдова согласно Гаагскому соглашению	99
VII.	Авторское право и смежные права	
VIII.	Изменения в юридическом статусе заявок и охранных документов	100
	Перечень изменений	101
	FA1A Перечень отозванных заявок на патенты на изобретения	102
	TK9A Перечень поправок	102
IX.	Возражения, рассмотренные Апелляционной Комиссией AGEPI	103
X.	Монитор	132
XI.	Информационные материалы из области промышленной собственности	
XII.	Международная информация	105
	Реклама	153

CONTENTS

	General information	5, 109
I.	Inventions	7, 111
	BZ9A Applications on inventions	11, 114
	FF9A Granted patents on inventions	18, 118
	FG9A List of patents on inventions issued on 2000.12.31	34
II.	Plant varieties	
	Applications for the grant of variety patent	
III.	Utility models	35, 127
	FF9K Registered utility models	39, 130
	FG9K List of certifications for utility models registration, granted on 2000.12.31	40
IV.	Trademarks	41
	Applications for trademark registration	43
	List of registered trademarks	68
	List of renewed trademarks	70
V.	Appellations of origin	
	Registered appellations of origin of goods	
	List of registered appellations of origin	
VI.	Industrial designs	71
	FF4L Registered industrial designs	74
	FG4L List of industrial design certificates issued in December 2000	90
	FG4L Numerical index of industrial designs registered in the Republic of Moldova according to the Hague Agreement	91
	FG4L Subject index of industrial designs registered in the Republic of Moldova according to the Hague Agreement	95
	NZ4L List of industrial designs renewed in the Republic of Moldova according to the Hague Agreement	99
VII.	Copyright and neighbouring rights	
VIII.	Amendments of the legal status of applications and titles of protection	100
	List of amendments	101
	FA1A List of withdrawn applications for patents on inventions	102
	TK9A Errata	102
IX.	Oppositions examined with the Appeals Board of the AGEPI	103
X.	Monitor	132
XI.	Industrial property information	
XII.	International information	105
	Advertisement	153

Informație generală

Buletinul Oficial de Proprietate Industrială conține informație diversă. Capitole speciale sunt destinate invențiilor, modelelor de utilitate, mărcilor, denumirilor de origine a produselor, desenelor și modelelor industriale. Utilizatorii acestei informații vor putea urmări regimul juridic al cererilor de solicitare a protecției, al obiectelor de proprietate industrială brevetate și înregistrate pe teritoriul Republicii Moldova. Buletinul include indexuri lunare și semestriale specializate. În Buletin se publică acte oficiale, regulamente, convenții internaționale, acorduri bilaterale, norme și standarde în domeniu etc.

Buletinul oferă în condiții avantajoase spațiu pentru publicitate tuturor doritorilor în vederea propagării obiectelor de proprietate industrială, altor activități.

Extras din codurile normalizate ale Organizației Mondiale de Proprietate Intelectuală - OMPI
referitoare la organizațiile internaționale și țările care eliberează sau înregistrează titluri
de proprietate industrială (lista este actualizată de OMPI în 1999)

WO	Organizația Mondială de Proprietate Intelectuală (OMPI)	CF	Republica Centrafricană	IS	Islanda	PL	Polonia
IB	Biroul Internațional al Organizației Mondiale de Proprietate Intelectuală	CG	Congo	IT	Italia	PT	Portugalia
EP	Oficiul European de Brevete (OEB)	CH	Elveția	JM	Jamaica	PW	Palau
EA	Oficiul Eurasiatic de Brevete (OEAB)	CI	Coasta de Fildeș	JO	Iordania	PY	Paraguay
OA	Organizația Africană de Proprietate Intelectuală (OAPI)	CK	Insulele Cook	JP	Japonia	QA	Qatar
AP	Organizația Regională Africană de Proprietate Industrială (ARIPO)	CL	Chile	KE	Kenya	RO	România
EM	Oficiul de Armonizare pe Piața Internă (mărci, desene și modele)	CM	Camerun	KG	Kârgâzstan	RU	Federația Rusă
BX	Biroul de Mărci Benelux și Biroul de Desene și Modele Benelux	CN	China	KH	Cambodgia	RW	Ruanda
AD	Andorra	CO	Columbia	KI	Kiribati	SA	Arabia Saudită
AE	Emiratele Arabe Unite	CR	Costa Rica	KM	Comore (Insule)	SB	Insulele Salomon
AF	Afganistan	CU	Cuba	KN	Saint Kitts și Nevis	SC	Seychelles
AG	Antigua și Barbuda	CV	Insulele Capului Verde	KP	Republica Populară Democrată Coreea	SD	Sudan
AI	Anguilla	CY	Cipru	KR	Republica Coreea	SE	Suedia
AL	Albania	CZ	Republica Cehă	KW	Kuweit	SG	Singapore
AM	Armenia	DE	Germania	KY	Insulele Caimane	SH	Sfânta Elena
AN	Antilele Olandeze	DJ	Djibouti	KZ	Kazahstan	SI	Slovenia
AO	Angola	DK	Danemarca	LA	Laos	SK	Slovacia
AR	Argentina	DM	Dominique	LB	Liban	SL	Sierra Leone
AT	Austria	DO	Republica Dominicană	LC	Saint Lucia	SM	San-Marino
AU	Australia	DZ	Algeria	LI	Liechtenstein	SN	Senegal
AW	Aruba	EC	Ecuador	LK	Sri Lanka	SO	Somalia
AZ	Azerbaidjan	EE	Estonia	LR	Liberia	SR	Suriname
BA	Bosnia-Herțegovina	EG	Egipt	LS	Lesotho	ST	Sao Tomée și Principe
BB	Barbade	EH	Sahara de Apus	LT	Lituania	SV	Salvador
BD	Bangladesh	ER	Eritrea	LU	Luxembourg	SY	Siria
BE	Belgia	ES	Spania	LV	Letonia	SZ	Swaziland
BF	Burkina Faso	ET	Etiopia	LY	Libia	TC	Insulele Turques și Caïques
BG	Bulgaria	FI	Finlanda	MA	Maroc	TD	Ciad
BH	Bahrein	FJ	Fiji	MC	Monaco	TG	Togo
BI	Burundi	FK	Insulele Falkland (Malvine)	MD	Republica Moldova	TH	Thailanda
BJ	Benin	FO	Insulele Faro	MG	Madagascar	TJ	Tadjikistan
BM	Bermude	FR	Franța	MK	Macedonia (fosta Republică Iugoslavă)	TM	Turkmenistan
BN	Brunei Darussalam	GA	Gabon	ML	Mali	TN	Tunisia
BO	Bolivia	GB	Regatul Unit	MM	Myanmar	TO	Tonga
BR	Brazilia	GD	Grenada	MN	Mongolia	TP	East Timor
BS	Bahamas	GE	Georgia	MO	Macao	TR	Turcia
BT	Bhoutan	GH	Ghana	MP	Insulele Mariana de Nord	TT	Trinidad-Tobago
BV	Insulele Buve	GI	Gibraltar	MR	Mauritania	TV	Tuvalu
BW	Botswana	GL	Groenlanda	MS	Montserrat	TW	Taiwan (Provincie Chineză)
BY	Belarus	GM	Gambia	MT	Malta	TZ	Republica Unită a Tanzaniei
BZ	Belize	GN	Guineea	MU	Maurice	UA	Ucraina
CA	Canada	GQ	Guineea Ecuatorială	MV	Maldive	UG	Uganda
CD	Republica Democrată Congo	GR	Grecia	MW	Malawi	US	Statele Unite ale Americii
		GS	Georgia de Sud și Insulele Sandvici de Sud	MX	Mexic	UY	Uruguay
		GT	Guatemala	MY	Malaysia	UZ	Uzbekistan
		GW	Guineea-Bissau	MZ	Mozambic	VA	Saint Sičge
		GY	Guiana	NA	Namibia	VC	Saint Vincent și Grenadines
		HK	Hong-Kong	NE	Niger	VE	Venezuela
		HN	Honduras	NG	Nigeria	VG	Insulele Virgine Britanice
		HR	Croația	NI	Nicaragua	VN	Vietnam
		HT	Haiti	NL	Olanda	VU	Vanuatu
		HU	Ungaria	NO	Norvegia	WS	Samoa
		ID	Indonezia	NP	Nepal	YE	Yemen
		IE	Irlanda	NR	Nauru	YU	Iugoslavia
		IL	Israel	NZ	Noua Zeelandă	ZA	Africa de Sud
		IN	India	OM	Oman	ZM	Zambia
		IQ	Irak	PA	Panama	ZW	Zimbabwe
		IR	Iran (Republica Islamică)	PE	Peru		
				PG	Papua-Noua Guinee		
				PH	Filipine		
				PK	Pakistan		